

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/N/CAN/68

3 de julio de 2003

(03-3558)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés/  
francés

## NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	<b>Miembro del Acuerdo que notifica:</b> <u>CANADÁ</u> <b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):</b>
2.	<b>Organismo responsable:</b> Ministerio de Salud <b>Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:</b> <i>Canadian Enquiry Point</i> (Servicio de información del Canadá), 200-270 Albert Street, Ottawa, Ontario, Canadá, K1P 6N7. Teléfono: +1 613 238 3222, número interno 479; telefax: +1 613 569 7808; correo electrónico: <a href="mailto:info@scc.ca">info@scc.ca</a>
3.	<b>Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], o en virtud de:</b>
4.	<b>Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b> Materiales de revestimiento de superficies (ICS: 87.040)
5.	<b>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado:</b> <i>Proposed Surface Coating Materials Regulations</i> (Proyecto de Reglamento sobre los materiales de revestimiento de superficies) – páginas 1875 a 1887; en inglés y francés.  <i>Proposed Order Amending Schedule I to the Hazardous Products Act (Surface Coating Materials)</i> (Proyecto de Orden por la que se modifica el anexo I de la Ley sobre productos peligrosos – Materiales de revestimiento de superficies) – páginas 1888 a 1889; en inglés y francés.
6.	<b>Descripción del contenido:</b>  La iniciativa reguladora de que se trata, por la que el Reglamento de productos peligrosos (revestimientos líquidos) en vigor se sustituiría por un Reglamento sobre los materiales de revestimiento de superficies (en adelante, "el Reglamento") aplicable a todos los tipos de revestimientos, tiene por objeto mejorar la protección de la salud y la seguridad de los canadienses en casos de exposición a materiales de revestimiento de superficies. El Reglamento reduce considerablemente el nivel máximo permitido de plomo e impone una restricción sobre el nivel máximo permitido de mercurio en las pinturas y en otros materiales de revestimiento de superficies. Los niveles de plomo y de mercurio autorizados por el Reglamento corresponden a los niveles naturales o involuntarios que no pueden eliminarse completamente de los materiales de revestimiento de superficies; estos niveles se expresan en unidades del Sistema Internacional (mg/kg).

Las consiguientes modificaciones de los artículos 2, 9 y 18 de la parte I del anexo I de la Ley sobre productos peligrosos, así como del artículo 31 de la parte II del anexo I de dicha Ley, reflejan lo establecido en el nuevo Reglamento sobre los materiales de revestimiento de superficies.

Entre las principales modificaciones introducidas por este proyecto de reglamentación figuran las siguientes:

- disminución del nivel máximo permitido de plomo de 5.000 mg/kg (0,5 por ciento peso/peso) a 600 mg/kg (0,06 por ciento peso/peso) para los materiales de revestimiento de superficies utilizados en el interior o en el exterior de las viviendas o de otros locales frecuentados por niños o mujeres embarazadas, o sobre muebles, juguetes y otros artículos para niños, así como sobre lápices y pinceles para pintura artística.
- exención del cumplimiento del nivel máximo permitido de plomo para determinados materiales de revestimiento de superficies para usos específicos, no destinados a viviendas (menciones cautelares en el etiquetado);
- fijación del nivel máximo permitido de mercurio en 10 mg/kg (0,001 por ciento peso/peso) para todos los materiales de revestimiento de superficies;
- establecimiento de un período transitorio para el cumplimiento progresivo del requisito del nivel máximo permitido de mercurio en las pinturas recicladas (menciones cautelares en el etiquetado); y
- especificación de los métodos de prueba que cumplen las buenas prácticas de laboratorio adoptadas por la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).

Nota: El Reglamento de productos peligrosos (revestimientos líquidos) y la Orden por la que se modifica la parte II del anexo I de la Ley sobre productos peligrosos fueron notificados el 30 de junio de 1997 en el documento G/TBT/Notif.97.275. La presente notificación es consecuencia de la publicación de la versión revisada del Reglamento y de la Orden.

**7. Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la índole de los problemas urgentes:** Protección de la salud y la seguridad humanas

**8. Documentos pertinentes:** *Canada Gazette*, Parte I, 14 de junio de 2003

**9. Fecha propuesta de adopción:** } No se indica  
**Fecha propuesta de entrada en vigor:** }

**10. Fecha límite para la presentación de observaciones:** 28 de agosto de 2003

**11. Textos disponibles en:** Servicio nacional de información [ X ] o dirección, números de teléfono y de telefax, correo electrónico y dirección del sitio Web, en su caso, de otra institución: La versión electrónica de *Canada Gazette*, Parte I, puede descargarse de la siguiente página: <http://canadagazette.gc.ca/partI/2003/20030614/pdf/g1-13724.pdf>